

n° 58

TRIMESTRIEL
AUTOMNE 2022
22 €

Orgues

LA REVUE DES PASSIONNÉS
D'ORGUE & DE MUSIQUE

NOUVELLES

MICHEL JURINE

L'ÉPIDERME DES ORGUES

GUILHEM CAROFF

ÉDOUARD SOUBERBIELLE

ADRIEN LEVASSOR

LA RHÉTORIQUE BAROQUE

L'ORGUE DE VOUVANT

LA NOUVELLE
JEUNESSE DE

CÉSAR FRANCK

+ CD audio
À L'INTÉRIEUR



RETROUVEZ VOTRE
REVUE INTERACTIVE SUR
WWW.ORGUES-NOUVELLES.ORG



- 4 DOSSIER**
- La nouvelle jeunesse de César Franck
Dossier coordonné par Franck Besingrand
- 15 L'ORGUE**
- Héritage et modernité, rencontre avec Michel Jurine
Pascale Rouet
- 20 TÊTE-À-TÊTE**
- Édouard Souberbielle
Alexis Galpérine
- 24 RENCONTRE**
- Adrien Levassor
Alain Cartayrade et Pascale Rouet
- 27 Cahier de partitions**
- César Franck, Franck Besingrand,
Johann Sebastian Bach, Marc Pinardel
- 44 L'ORGUE**
- L'épiderme des orgues
Alice Quoirin
- 48 PÉDAGOGIE**
- Vous avez dit « rhétorique » ?
Vijay Ratiney
- 52 TÊTE-À-TÊTE**
- Guilhem Caroff
Pascale Rouet
- 54 ÉCHOS**
- Un nouvel orgue à Vouvant,
rencontre avec Yves Rousseau
- 56 Rencontre avec Michel Alabau**
Pascale Rouet
- 57 Histoires de facteur**
- Jean-Louis Loriaut
- 58 – BOÎTE EXPRESSIVE**
- 62 – INFOS EN MONTRE**

Encart souscription :
association *Orgue Rouge et Or*.
Promotion *Miscellanées*.



Portrait de
César Franck
par Victor Weller.
COLL. V. WELLER

Bonne rentrée !

La roue tourne... et les personnes changent, même lorsque la structure semble rester quelque peu immobile. Jean-Michel Dieuaide, notre Directeur de publication, souhaite, aujourd'hui, prendre un peu de recul, et c'est Michel Alabau, que nombre d'entre vous connaissent et que nous vous invitons à rencontrer dans une petite interview en page 56 de ce numéro, qui prendra les rênes de ce poste stratégique.

Jean-Michel, nous lui devons beaucoup ! En fonction à *Orgues Nouvelles* depuis 2018, il a, disons-le tout net, sauvé le navire lorsque celui-ci s'est mis à tanguer. Imprimant sa marque, à la fois fermement, mais aussi avec bienveillance et discrétion, il a donné à notre revue sa physionomie actuelle, encourageant les ouvertures, soutenant les projets, ne comptant pas son temps pour résoudre les problèmes lorsque ceux-ci se présentaient.

Nouvelle mise en pages, création de ONED (*Orgues Nouvelles Édition Digitale*), publication de produits dérivés, élargissement de l'équipe, bientôt, nouveau site internet..., les ramifications et élargissements divers sont nombreux, fédérateurs, enrichissants. Et de telles innovations n'auraient bien sûr pas été possibles sans le directeur sensible et dévoué qu'il fut.

Jean-Michel ne quitte pas notre équipe, bien au contraire, et continue de nous soutenir et de nous conseiller. Nous tenons à lui redire notre amitié et nos remerciements chaleureux pour toutes ces années passées à ses côtés.

Quant à ce numéro, il est centré – anniversaire oblige – sur l'une des figures les plus emblématiques du monde de l'orgue : César Franck. Outre le dossier principal, certaines rubriques s'y rapportent : un entretien avec le facteur d'orgues Michel Jurine qui nous parle, entre autres, de Cavallé-Coll dont chacun connaît les liens qui l'ont lié au célèbre musicien ; un autre avec Adrien Levassor qui nous présente une transcription en duo de la *Symphonie en ré* de Franck ; l'orgue de Vouvant, qui s'adapte si bien à la musique du *Pater Seraphicus*... Vous y retrouverez également Édouard Souberbielle, artiste discret, mais à l'empreinte indélébile pour les générations suivantes ; Guilhem Caroff, jeune musicien à l'enthousiasme communicatif ; mais aussi deux sujets propices à une rentrée studieuse : l'épiderme des instruments et la rhétorique baroque.

La roue tourne... mais la musique reste au cœur de nos préoccupations.

Bonne lecture à tous.



PASCAL ROUET
Directrice de la rédaction

Cahier de partitions



*César Franck,
dessin de Victor Weller,
mai 2022.*

SOMMAIRE

CÉSAR FRANCK (1822 - 1890)

L'organiste, « Pièces en Ré » :

<i>Pièce 1</i>	II
<i>Pièce 2</i>	IV
<i>Pièce 3</i>	V
<i>Pièce 4</i>	VI

FRANCK BESINGRAND (NÉ EN 1956)

Complainte pour Louis Vierne VIII

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685 - 1750)

Fugue en sol mineur BWV 578 (extrait) .. X

MARC PINARDEL (NÉ EN 1957)

Petit jeu de construction (épisode 9) XII

COMITÉ D'HONNEUR

Orgues nouvelles s'honore du soutien de personnalités musicales de premier plan, qui conforte notre ambitieux projet de revue musicale avec l'orgue pour fondamentale.

Gilbert Amy • Édith Canat de Chizy • Gilles Cantagrel
Jean-Loup Chrétien • James David Christie
Christophe Coin • Thierry Escaich
Jean Ferrard • Bernard Foccroulle
Pasteur Alain Joly • Olivier Latry • Susan Landale
Jean-Pierre Lequay • Cardinal Paul Poupard • Michael Radulescu • Louis Robilliard • Lionel Rogg • Daniel Roth
Montserrat Torrent

Marie-Claire Alain, Philippe Beaussant, Stéphane Caillat, Henri Dutilleul, Marie-Louise Girod, Gustav Leonhardt, Jacques Todei et Louis Thiry nous ont soutenus dès l'origine du projet. Ils nous ont hélas quittés.

COMITÉ FONDATEUR

Jean-Michel Dievaide, François Espinasse, Rémy Fombon, Georges Guillard, Henri de Rohan-Csermak, Franck Vaudray.

RÉDACTION

Directrice de la rédaction :

Pascale Rouet — redac@orgues-nouvelles.org

Rédacteur : Alain Cartayrade

secured@orgues-nouvelles.org

Production sonore / Site Internet

Michel Trémouilhac — internet@orgues-nouvelles.org

Maquette : Thierry Dubreil — thierry.dubreil@orange.fr

Produits dérivés : Simon Prunet-Foch

Relecture : Jean-Paul Pirard

Ont également participé à la rédaction de ce numéro (revue, CD et espace réservé du site) :

Franck Besingrand, Guilhem Caroff, Alexis & Natacha Galpérine, Georges Guillard, Michel Jurine, Adrien Levassor, Éric Lebrun, Benoît Mernier, Virgile Monin, Thomas Ospital, Léo Pécqueriaux, Olivier Penin, Alice Quoirin, Vijay Rätiney, Yves Rousseau, François Sabatier, Édouard Souberbielle, Jean-Luc Tingaud, Victor Weller.

Courrier des lecteurs et infos : info@orgues-nouvelles.org

Administration - Publicité

Rémy Fombon — com@orgues-nouvelles.org

Abonnements — adm@orgues-nouvelles.org

Directeur de la publication : Michel Alabau

Prix au numéro 22 €. Un an France (4 numéros) 68 €.

Autres formules page 63, en encart ou sur le site internet.

Ce numéro comprend un Cahier de partitions folioté de I à XVI et un CD audio qui ne peuvent être vendus séparément.

CPPAP 0219689755 - ISSN 1966-7555

ISBN : 978-2-490483-19-8

SIRENE/SIRET : 834 050 924 - APE : 9499Z

Dépôt légal à parution Orgues Nouvelles est édité

par l'association Orgues Nouvelles

Siège social : 20 rue Marie Stuart - Boîte 4 F-75002 Paris

Imprimé en France par Impressions Fombon - 07200.

Couverture : Couverture : César Franck, Monument du square de Sainte-Clotilde - D.R.

Orgues nouvelles – Le CD

1• J.S. Bach,
Fugue en sol mineur BWV 578 4'32

Par Léo Pécqueriaux à Charleville-Mézières. Prise de son : Michel Nolleman.

INÉDIT ON 24 août 2022.

CÉSAR FRANCK, L'ORGANISTE
Sept pièces en ré majeur et ré mineur (extraits)

2• Quasi allegro 1'17

3• Très lent (Chant de la Creuse) 1'50

4• Quasi andante 1'29

5• Andantino (Vieux Noël) 1'22

6• Maestoso 1'17

7• Maestoso (Vieux Noël) 1'22

Par Adrien Levassor à Paris, Saint-Jean-Baptiste-de-la-Salle (orgue Merklin).

INÉDIT ON 25 juillet 2022.

8• César Franck, Mélancolie 6'02

pour piano et violoncelle (1880)
Par Franck Besingrand à Bordeaux, Saint-Genès (orgue Wenner) et Estelle Besingrand au violoncelle.

CD-Hortus 186 « Du ciel vers la terre au temps de César Franck », 2019.

Remerciements à Hortus.

9• César Franck, Pièce héroïque 8'21

Par Éric Lebrun à Vouvant.
CD-OMV 001 (Chanteloup-musique), mai 2021. Remerciements à Yves Rousseau.

FRANCK BESINGRAND

10• Complainte pour Louis Vierne 1'58

11• Improvisation 3'32

Par le compositeur à Rodez, Saint-Amans (orgue Puget). Prise de son de Frédéric Munoz, septembre 2021. **INÉDIT ON**

ORGUES MICHEL JURINE

– Orgue de Mokpo (Givors, Saint-Nicolas)
Thomas Ospital

12• Improvisation libre (Scherzo) 3'09

13• Improvisation sur le basson-hautbois 1'30

14• Improvisation sur la flûte harmonique (Fileuse) 1'09

15• Improvisation sur les fonds de 8' 5'14
2021. Remerciements à Adrien Parret et Philippe Quattrocchio.

CD et magazine sont complémentaires. Ils constituent un tout et ne peuvent être vendus séparément.



– Orgue de Saint-Didier-au-Mont-d'Or (2014) (69)

16• Marcel Dupré,
Jésus tombe pour la troisième fois 4'00

9^e station du Chemin de la Croix op. 29
Par Virgile Monin, concert du 9 avril 2022.
Prise de son/vidéo : Adrien Parret & Guy Stouff.

17• Sigfrid Karg-Elert, Sunset 4'08
(3 Compositions pour orgue op. 108)

Par Virgile Monin, 2019.
Réalisation : Philippe Quattrocchio.

18• Joseph Jongen, Toccata op. 104 4'52
Par Virgile Monin, 2019.

Remerciements à l'association des amis de l'orgue de Saint-Didier-au-Mont-d'Or.

ÉDOUARD SOUBERBIELLE

19• Jeux d'enfant pour piano 4'32
Par Natacha Galpérine, piano.
Juin 2016.

20• Modéré du Divertissement pour quatuor à cordes (1926) 5'21

Par Alexis Galpérine & Bertrand Menuet, violons, Marie Triplet, alto, Jean de Spengler, violoncelle.
Concert à Nancy, salle Poirel, 18 janvier 2010.

21• D. Buxtehude,
Prélude et fugue en mi mineur
BuxWV 142 7'50

Par Édouard Souberbielle, Paris, Saint-Thomas-d'Aquin, 5 décembre 1971, concert d'inauguration de l'orgue Schwenkedel.
Remerciements à Forgotten Records (Alain Deguerneil).

TEXTES

- **Konstantinos Alevizos** :
L'organiste de César Franck.
- **César Franck** : *Analyses, portraits et témoignages* par Franck Besingrand.
- Quelques transcriptions d'œuvres et nouveautés discographiques de **C. Franck**.
- **Vijay Ratiney** : entretien sur la rhétorique baroque.
- **Michel Jurine** : un timbre sur l'orgue et liste des orgues neufs.

MUSIQUE

- **Marc Pinardel**,
Petites choses n° 35 à 42
INÉDIT ON août 2022.
- **César Franck**
– *Chant de la Creuse (L'Organiste)*
– *Noël angevin*
Par Charles Tournemire à Paris, Sainte-Clotilde. EMI, 1931.
– *2^e choral*
Par Sébastien Avril, sur l'orgue M. Jurine destiné à Séoul University Sungkonghoe.
INÉDIT 2014.
- **Olivier Messiaen**, *Le Verbe de La nativité du Seigneur*
Par Édouard Souberbielle, Paris, Saint-Séverin, concert du 24 février 1966.

VIDÉOS

- **C. Franck** : *1^{er} choral*
Par Adrien Levassor à Paris, Saint-Jean-Baptiste-de-La Salle.
INÉDIT 2019.
- **Orgue de Mokpo (Givors, 69)**
Présentation de l'instrument par **Philippe Lefebvre** pour *Orgue en France*.

– **Camille Saint-Saëns**, *Danse macabre* (transcription pour orgue de Virgile Monin à partir de l'arrangement pour piano de Franz Liszt). 7 juin 2021.

– **Thomas Ospital**
Improvisation dans le Style français :

- Plein jeu 16
- Récit de Cornet
- Basse de Trompette
- Grand jeu

Improvisation libre 2021.

– **Marcel Dupré**,
Cortège et litanie.

Par Thomas Ospital.

INÉDIT 2021.

- **Orgue de Saint-Didier-au-Mont-d'Or (69)** – **Sigfrid Karg-Elert**, *Sunset, Starlight et Elegiac Poem* (3 *Compositions pour orgue* op. 108).
Par Virgile Monin, 2019.
- **Orgue destiné à la cathédrale de Daegu en Corée (Rontalon, 69)** – **J.S. Bach**, *Christ gisait dans les liens de la mort* BWV 625.
Par Michel Jurine, 2018.
Michel Jurine fait entendre la Flûte à cheminée 8 avec le tremblant.
- **Orgue d'Annecy, Sainte-Bernadette** – **J.S. Bach**, *Wachet auf* BWV 645.
Par Adrien Parret, lors de l'inauguration, **INÉDIT** mars 2016.

INFOS DIVERSES

- Rapport d'information du Sénat sur l'état du patrimoine religieux, 2022.
- **Victor Weller** : bande dessinée C. Franck, bon de souscription.